

A TENGERPART

Társadalmi, közgazdasági és tengerészeti napilap.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Riva Szápáry, Adria-palota.
Telefon 224. szám.

Előfizetési ár:
Égész évre . . . 24 kor. Negyedévre . . . 6 kor.
Félévre . . . 12 kor. Egy hónapra . . . 2 kor.
Egyes szám ára 6 fillér.

HIRDETÉSEKET
Kiadóhivatal mérsékelt áron számít.
Hivatalos hirdetések 6 hasábos petit sorja 30 fillér.

LEGUJABB.

Táviratok és telefon-hírek.

Az új kormány.

Az új honvédelmi miniszter eskütétele.

Bécs, ápr. 14. *Wekerle* Sándor miniszterelnök és *Jekelfalussy* altábornagy, az új honvédelmi miniszter ma Budapest-ről ideérkeztek. Délután félegy órakor volt a honvédelmi miniszter eskütétele, a melynél *Wekerle* Sándor miniszterelnök is jelen volt. Az eskü után a király különkihallgatáson fogadta *Jekelfalussy* honvédelmi minisztert.

Wekerle a királynál.

Bécs, ápr. 14. A király ma délután egy órakor különkihallgatáson fogadta *Wekerle* Sándor miniszterelnököt, aki jelentést tett a politikai helyzetről és különböző javaslatokat terjesztett elő.

Wekerle Goluchowski-nál.

Bécs, ápr. 14. *Wekerle* Sándor miniszterelnök az audiencia után fölkereste *Goluchowski* gróf külügyminisztert és vele hosszasan tanácskozott.

A miniszterek hazajövele.

Bécs, ápr. 14. *Wekerle* Sándor miniszterelnök és *Jekelfalussy* honvédelmi

miniszter, aki délután szintén több látogatást tett, ma este visszautaztak Budapestre.

Tóth János — államtitkár.

Budapest, ápr. 14. *Apponyi* Albert gróf vallás- és közoktatásügyi miniszter maga mellé protestáns államférfiut óhajtott államtitkárrul és ez állásra *Tóth* János volt képviselőházi háznagyot szemelte ki. *Apponyi* már fel is ajánlotta az államtitkárságot *Tóth*nak, aki azonban még nem döntött, de valószínű, hogy elfogadja a megtisztelő ajánlatot.

Zichy János gróf az alkotmány-pártban.

Budapest, ápr. 14. *Zichy* János gróf, a néppárt volt elnöke, ma levelet intézett *Darányi* Ignác földmívelésügyi miniszterhez, mint az alkotmánypárt elnökéhez, amelyben bejelenti, hogy belép az alkotmánypártba.

Tisza István Angliába utazik.

Budapest, ápr. 14. *Tisza* István gróf a jövő héten Angliába utazik, ahol hosszabb ideig marad és csak az aratás idején tér vissza.

Bánffy jelöltsége.

Szeged, ápr. 14. *Bánffy* Dezső bárót ma újra képviselővé jelölték. A függetlenségi párt nem állit ellene jelöltet.

Az új főispánok kinevezése.

Budapest, ápr. 14. A Fejérváry-kormány által kinevezett főispánok fölmentését és az új főispánok kinevezését a hivatalos lap holnapi száma fogja közölni.

A szabadelvű párt kimulása.

Budapest, ápr. 14. Ma föloszlott a temesvári, szombathelyi és marosvásárhelyi szabadelvű párt.

Uj ügyosztály az igazságügyi minisztériumban.

Budapest, ápr. 14. Politikai körökben elterjedt hír szerint az igazságügyi minisztériumban új ügyosztályt állítanak fel, amely kizárólag erdélyi ügyekkel foglalkozni. Az ügyosztály élére *Polonyi Géza* igazságügyi miniszter *Sebess* Dénes volt függetlenségi képviselőt igyekszik megnyerni.

A honvéd-póttartalékosok illetményei.

Budapest, ápr. 14. *Kossuth* Ferencz kereskedelemügyi miniszter ma értesítette az Államvasutak igazgatóságát, hogy az Államvasutak kötelékében álló honvéd-póttartalékosok illetményeit, akiket a király május 19-ére tényleges szolgálatra hívott be, szolgálati idejük alatt is tolyósítsák.

„A TENGERPART” TÁRCZÁJA.

Fekete husvét.

Irta: *Negyedi-Szabó Béla.*

A kalendárium már április közepét mutatja, de azért a hideg, csipős szél épp úgy fujdogált, mintha még javában január vagy február volna. Nem akart tavaszodni! . . . S úgy látszott, hogy a természet erői is összeesküdtek arra, hogy e sokat szenvedett, agyongyörtött magyar hazát még jobban megnyomorgassák.

Szomorú, csendes emberek, gyászoló asszonyok némán rőták utjukat. Bánatos arczkifejezésük elárulta, hogy gyászolnak valamit; talán a keresztre feszített megváltót? vagy talán az elveszett hazát?

1850-et irtak . . . A szabadságharc után következett gyászos esztendő legelsejét. Keserves husvétja volt akkor a magyarnak! Legjobb fiai elvéreztek a harcmezőn, vagy az osztrák rabságban sanyıldtek. A szabadságharc hőseit, közlegényi sorban az olasz szabadságharc leigázására rendelte az osztrák katonai bölcsesség.

Hatalmas ur volt még akkor az osztrák, hisz a népek megadással túrték átkos uralmát, mely rabigába görnyesztte a szabadságra született nemzeteket.

Sóhaj, panasz hangzott szerte az országban.

A felvidék egy bércektől körülvárt falvában: S . . . ben nagyon szomorú nagyhete volt a falu lakóinak. A férfiak egyrésze elpusztult a szabadságharcban, a másik pedig a messze idegenben ette a rabság kenyerét.

Az ősi Cserey-kuriába is beköszöntött a bubánat. Cserey Vilma, Harány Miklósné mindig csak az urát várta. Banatában, keserves egyedüllétében nehezen teltek napjai. Mióta az urát elhurczolták a pribékek, azóta nem tudott vigasztalódni. Egyedüli éltetője a remény volt, a csodával határos reménység. Azt hitte szegény asszony, hogy a férje meg tud szabadulni Kufstein várából. Balga is volt, még balgabb remény. Erős kőfal zárta el e várat a külvilágtól és az erős fálnál még erősebb őrzet tette lehetetlenné a szökést. Hisz jól értettek ahhoz a hős győzők, hogy a magyarnak igazán börtöne legyen a börtön . . .

Egy derűs, verőfényes májusi napon, amikor még ragyogott a magyar harci csillag, Harány Miklós végigvonult ezredével S . . . en keresztül. Az ismeretség hamar megtörtént s a daltias őrnagy még az indulás előtt megkereste Vilma kezét. Sok idő nem jutott volna a jegybenjárásra és meglehetősen gyorsan a lakodalmat is megtartották. Nagyon sok házasság kötött akkor úgy, rövid ismeretség után. Boldog volt mindenki, győztek a magyar fegyverek s a szívek is gyorsabban közeledtek egymáshoz. Senki sem sejtette még akkor, hogy a nagy harcoknak tragédia lesz a vége. Tragédia, mely meg fogja semmisíteni a szép álmokba vetett hitet . . .

Harány Miklós csak egy pár napig lehetett a feleségével együtt. A mézesheteket megszakította a kötelesség hívó szava. Nem igen volt idő akkor a szerelmeskedésre, mikor az ágyuk zengtek harci dalokat, magyar dicsőségről, magyar szabadságról . . .

Azt hallgatta Harány Miklós, feleségének szerelmes suttagásai helyett.

Vilma később felkereste az urát a táborban s ott se volt érkezésük a mézes hetek folytatására. A szerelmes asszonyt még az ágyuk bömbölése se tudta elválasztani a férjétől. Szíve azt sugta neki, hogy a vész perczében az ura mellett legyen. S állta is helyét emberül. Ápolta a sebesülteket, lelkesítette a csüggedőket s bátorsága még a férfiaknak is diszére vált volna.

Később jött az orosz invázió, a harc nagyobb arányokat öltött. Harány Miklós hazaküldte az asszonyt. A hőslékű Vilma csak nagy unszólásra hagyta el a tábor.

A idők multak. Harc harcot követett és végtére minden erőmegfeszítés daczára is elbukott a magyar ügy. S hogy a golgotha teljes legyen, jöttek a világosi és az aradi napok . . . A fegyverletétel után Harány Miklós álöltözetben menekült. Hazája már nem volt, Világosnál minden elveszett és még egyszer — mielőtt elfognák — meg akarta ölelni asszonyát. Hazament, de vesztére. Az osztrák kopók egy napi otthon tartózkodás után — elfogták. Ejjel, orvul törték lakába. Erőszakal választották el hitvesétől, még a bucsucsókra sem engedtek neki időt. Elhurczolták

Háromszoros gyilkosság harmincz koronáért.

Szeged, ápr. 14. **Kádár** Mihály volt csendőr ma meggyilkolta **Kardos** Vilmos kereskedőt, áldott állapotban levő feleségét és cselédjét és harmincz koronát elrabolva tőlük, elmenekült.

Pusztító tűz.

Igló, ápr. 14. Savnikban ma tűz ütött ki, amely elhamvasztott sok lakóházat a melléképületekkel együtt, valamint a templomot és az iskolát is. A kárt fél millió koronára becsülik.

VÁROSI ÜGYEK.

A városi képviselőtestület ülése.

Vio Ferencz dr. polgármester ma déli 12 órára rendkívüli ülésre hívta össze a városi képviselőtestületet. Az ülésen a városi képviselők csaknem teljes számban megjelentek s a karzaton is nagy volt az élénkség.

Az ülés tárgya az országgyűlést egybehívó királyi leirat felolvasása volt.

Vio Ferencz dr. polgármester az ülést megnyitva, kijelenti, hogy a jegyzőkönyv felolvasása és hitelesítése a jövő ülésre halasztatván, a gyűlés áttér a napirendre.

Dardi Vazul előadó felolvasta a városi tanácsnak a királyi kéziratához fűzött előterjesztését.

Erre **Ivanossich** Henrik nyugalmazott tábornok fölállásra szólítja föl a jelenlevőket s maga is tölemelkedik helyéről. Példáját azonban egyetlen képviselőtestületi tag sem követte.

Dardi előadó eközben tovább olvasta a város tanácsának hazafias előterjesztését, amely kifejezi, hogy Fiumé mindig büszkén csatlakozott minden igaz magyar ügyhöz, s az ország érdekeit szíven viseli. A lezajlott nehéz időkben is az alkotmány megvédése volt Fiume ideálja, s ezért veszi most hálás hódolattal tudomásul a királynak az alkotmány helyreállítására irányuló törekvését és hajlandóságát.

az örökkön tartó rabságra . . . A haditörvényeseknek nevezett véredek életfogytiglani börtönre ítélték. Bűnül rótták fel neki, hogy hősiessen harczolt a nemzete ügyeért. Akkor tájt széles Magyarországon sok illyfajta ítéletet hoztak, nem is ment az újságszámba.

Harány Miklóst egy transzport Kufstein várába szállította.

A magára maradt fiatal asszony irogatta az édesbus szerelemmel telt leveleket. De az írásai nem jutottak el a férjéhez, hisz' nem volt szabad a magyar asszonynak szeretnie az urát. A rabnak pedig sehogy sem engedték meg, hogy a dohos czellájába egy kis napfény hatoljon . . .

. . . És ma, nagyszombat napján, szomorubb volt Vilma, mint életének bármely napján. Rossz álma volt az éjjel, azt álmolta, hogy az urát vesszőzte egy porkoláb. S a nők finom előérzetével megérezte, hogy valami rendkívüli történik. Félt, remegett, nem hagyta nyugton az álma. Rosszat, nagyon rosszat sejtett.

Künn az Isten háza előtt megkezdődött a feltámadás ünnepe. A processzió megindult, hogy körüljárja a templomot. Elöl a pap haladt, kezében az oltári szentséggel, s utána az alázatos hívők, templomi zászlókkal: a feltámadásról zengtek zsolozsmákat . . . Hisz' ma támadt fel a keresztre feszített Megváltó . . .

A harangok szóltak . . . egyre szóltak . . . Vilma hallgatta az éneket, de nem vegyült

Következett a királyi kézirat, melyet a testületi tagok mind állva hallgattak meg.

A királyi kézirat felolvasása után **Dall' Asta** Szaniszló dr. jelentkezik szólásra. Beszéde keretében utal a fiumeiek mindenkor tanusított hazafiasságára és a magyar ügy iránti lelkesültségére. A politikai válságból kifolyólag Fiumera, mint kikötővárosra, ipari és kereskedelmi szempontokból sokkal nagyobb veszélyek nehezédtek, mint Magyarországra. De mi — ugymond — nem rettentünk vissza a fenyegető veszélyektől; a kedvezőtlen viszonyok nem törték meg a mi szent meggyőződésünket, hogy a koalíció mellé álljunk, s ott maradjunk végig. S most, amikor éppen a koalíció aratott győzelmet, s kormányra jutva, programja sorába az általános választójogot is bevette, nagy a mi hazafiai örömünk. Az új minisztérium iránt teljes bizalommal viseltünk és büszkék vagyunk rá, hogy annak feje diszpolgára Fiuménak. Beszéde végén azt indítványozta, hogy a királyi leiratot a közgyűlés hódolatteljesen tudomásul vegye, a tanács előterjesztését tegye magáévá s a kormánynak üdvözlő táviratot küldjön. (Hosszantartó eljenzés és helyeslés.)

Az elhangzott indítványhoz **Ivanossich** Henrik hozzájárul azzal a hozzátevéssel, hogy a miniszterelnök közvetítésével fejezze ki Fiume város tanácsa a trónnak is legalázatosabb hódolatát.

Ez indítványt **Dall' Asta** dr. helyesli és hozzájárul.

Az **elnök** erre mindkét indítványt szavazás alá bocsátja.

A tagok egy városatyá kivételével mindannyian hozzájárulnak.

Ezzel az ülés délután fél egykor véget ért.

* A képviselőválasztás Fiumében.

A központi választmány holnap, vasárnap délelőtt 11 órakor a városháza kis termében **Vio** Ferencz dr. polgármester elnöklelte alatt ülést tart. Az ülésen felolvassák az új országgyűlést egybehívó királyi leiratot és a belügyminiszternek a képviselőválasztások tárgyában kidadott körrendeletét. A választmány ezután elhatározza, hogy mely napon tartásuk meg Fiumében a választást és megállapítja ennek a módozatait. Valoszinű, hogy a választás **május 6-án** lesz.

a hívők közé. Nagy bánata kiölte szívéből a hitet. Nem tudott bizni a feltámadásban . . .

Messze, távol a Bezirksvorstand küldötte, az osztrák zsandár közeledett. Kezében nagy pecsétes irással. Vilma megremegett, most már tudta, hogy a férjének történt valami baja.

Az ékes német nyelven fogalmazott értesítés röviden azt tartalmazta, hogy a börtönben föllázadt **Harány Miklóst** néhány társával egyetemben agyonlőtték. A levél mellé egy csomag volt mellékelve, melyben a fogoly lánczeit küldte emlékül az özvegynek a figyelmes parancsnok.

Vilma csak nézett, csak nézett maga elé . . .

Szólni nem tudott, keze ököibe szorult s később ráborult a bilincse, csókolgatta a hideg vasat. Kint pedig hangzott még:

— Halleluja . . . Halleluja . . .

Fekete husvétja, nagyon fekete husvétja volt akkoron a magyarnak . . .

Hiába zengtek örömteli zsolozsmákat a feltámadásról. A magyar szabadság számára nem egyhamar leszen feltámadás. És a fekete, gyászos husvétnak jó majd nem egy folytatása . . .

Cserey Vilma, özvegy **Harány Miklós**né pedig hordta egész életén át a gyászruhát. Mert hisz' abban a csodálatos korbán nagyon divatos öltözete vala az a magyar asszonynak . . .

KÜLÖNFÉLE.

— **Személyi hírek.** **Burián** István báró közös pénzügyminiszter ma feleségével **Abbáziába** érkezett. — **Gaál** Tibor dr. kormányzó-helyettes **Budapestről** ma visszaérkezett **Fiuméba**. — **Kosel** osztrák pénzügyi és **Boucquoy** gróf osztrák kereskedelemügyi miniszterek a **Zadar** pénzügyörtségigőzőssel ma **Zarából** **Fiuméba** érkeztek. Az osztrák miniszterek még a délután folyamán **Abbáziába** rándultak, ahonnan holnap visszatérnek ide.

— **A feltámadás ünnepe.** Harangzúgás és templomi ájtatosságok hirdették ma este a megváltó Jézus Krisztus föltámadását. Impozáns körmenet indult este 6 órakor a plébánia-templomból s a **St. Bernardino** utcán, **Scarpa-téren**, **Corso Prolungaton** és a **Fosso** utcán át visszatért a templomba a szentség-kitételre. A lelkesi kar fényes ornátusban vett részt a körmenetben. A szentséget vivő papság után **Vio** Ferencz dr. polgármester, **Wickenburg** István gróf miniszteri tanácsos, **Donáth** Imre miniszteri osztálytanácsos, tanfelügyelő s a katonai és polgári hatóságok fejei haladtak. Az ünnepi körmenetben a városi zenekar szolgáltatta a zenét. A **Scarpa-téren** két század díszbe öltözött katonaság és a katonai zenekar várta a menetet, amelynek felvonulását nagy közönség nézte végig.

— **Husvétii istentiszteletek.** Holnap, husvétvasárnapján délelőtt 10 órakor a plébánia-templomban ünnepi nagymise lesz olasz szentbeszéddel, délután 4 órakor vecsernye, s husvétii predikáció. — Husvéthétfőn délelőtt 10 órakor ünnepi szentmise, 11 órakor olasz szentbeszéd. Délután 4 órakor vecsernye, horvát hitszónoklat.

— **Geyer Stefi Abbáziában.** **Geyer** Stefike, a bájos magyar hegedűművész, kinek készülő fiumei hangversenyéről a napokban megemlékeztünk, holnap, husvétvasárnapján este az **abbáziai Stefania-szálló** nagyszobájában ad hangversenyt a következő programmal: **Paganini** — Concert. **Pejacsevich** — Menuette. **Marinkovics** — Serenade. — **Herzfeld** — Magyar táncz. **Wieniavszky** — **Tarantella** és **Vieuxtemp** — Rondo. — A művésznőt, kinek hangversenye iránt rendkívüli érdeklődés nyilvánul meg **Abbáziában**, **Dienzl** Oszkár, a **Fiumében** is ismert zeneművész fogja zongorán kísélni.

— **Harcz a diakovári püspökségért.** Megirtuk, hogy a diakovári egyházmegyéből április 9-én küldöttség járt **Rómában**, hogy a pápánál meghusítsák **Martinecz** Ignác fiumei apátkanonoknak diakovári püspökké való kinevezését. A küldöttség szerepléséről most ezeket a részleteket jelentik: **Pavics** az elhalt **Strossmayer** püspök titkára volt a hivatalos szónok, aki latin nyelven intézte beszédét a pápához. **X. Pius** pápa válaszában mindenekelőtt csodálkozását fejezte ki a küldöttség kérelme fölött, mert a pápai államtitkár kihallgatási naplójában a küldöttség egészen mást még pedig egy horvát bucsujáráhely pápai approbációjának kérelmét adta meg a küldöttség céljául. A kínos incidens enyhítésére **Pavics**, amidőn a pápa rövid szünetet tartott, megkísérelte a küldöttség eljárását mentgetni, de a pápa nem hallgatta meg, hanem rosszallását fejezte ki a küldöttségnek a püspöki kinevezésbe illeten való beavatkozásáért és kijelentette, hogy a magyar és horvát kormányok

„A Tengerpart“

a fiumei állami és magántisztviselőket azon kedvezményben részesíti, hogy a lapot évi 14 korona 40 fillérért, tehát havi előfizetéssel 1 korona 20 fillérért kapják házhoz hordva.

kölcsönös megállapodása alapján létrejött előterjesztéstől teszi függővé a diakovári püspök megerősítését. A küldöttség szégyenkezve távozott s nagy zavarában elfelejtkezett a bucsujáró hely pápai jóváhagyásáról.

— **A «Castos» görög gőzös.** amely ez év január 27-én a Dardanelláknál zátonyra jutott és sérülései miatt sokáig Pireusban vesztegelt, ma érkezett meg a fiumei kikötőbe. Novorosszijszkból 1200 tonna kendermag és 650 tonna buzarakománnyal.

— **A husvéti labdarugó-mérkőzések.** A Fiumei Atletikai Klub csapata holnap délután méri össze erejét a Magyar Testgyakorlók Körének kiváló és csupa rendkívüli ügyességű játékosokból összeállított csapatával. A csapatok felállítása a következő:

Magyar Testgyakorlók Köre.

Singer

Munk Steiner

Bundy Fehér Fekete

Radóczy Vajda (Kapitány) Szücs Bányai Zulu

Schön Morini C. Cowie Höczl Szemere.

Naschitz Fink Mathiasz

Buzás Fleischmann

Singer

Fiumei Atletikai Klub.

A rendkívül érdekesítőnek ígérkező mérkőzés 4 órakor kezdődik. Bíró: Hajós Henrik uszóbajnok.

— **Hajók forgalma.** Tegnap és ma a fiumei kikötőbe érkeztek: a «Lederer Sándor» Adria-gőzös Valenciából; a «Plitvice» gőzös Triestből; az «Orion» osztrák gőzös Konstantinápolyból és a «Helios» osztrák gőzös Szmirnából. — Tegnap és ma elindultak: a «Lussin» osztrák gőzös Cattaróba; a «Daphne» osztrák gőzös Batumba és az «Asnarache» spanyol gőzös Marseillebe.

— **Kirándulás Lussinpiccolóba.** Az e hó 16-án Lussinpiccolóban tartandó nagy vitorlaversenyt alkalmából a Magyar-horvát tengerhajózási társaság a «Tatra» nevű termes gőzhajóval rendkívüli kirándulást rendez Fiuméből és Abbáziából Lussinpiccolóba, érintvén egyben Lovranát is. Indulás Fiuméből reggel 7 óra 45 perckor, visszajövet Lussinpiccolóból 5 órakor este. Menetár oda- és vissza személyenként 10 korona. A hajón étkezni is lehet.

— **Tengerészek figyelmébe.** A szíriai konzulátus tudatja, hogy a szíriai hullámgát 100 méternyre való kiszélesítésének munkálatait megkezdték. Az illető konzulátus az összes tengerészeti hatóságok útján figyelmezteti a szíriai kikötőbe érkező hajókat, hogy az építkezésektől 100 méternyi távolságra vessenek horgonyt.

— **Kirándulások a tengeren.** A Magyar-horvát tengeri gőzhajózási társaság április hó 15-én és hétfőn 16-án, kedvező időjárás esetén a következő tengeri kirándulásokat rendez:

Ikába és Lovranába a Sava gőzössel délután 3 órakor, érintve odament Voloszkát és Abbáziát. Visszatérés Ikából este 6 órakor, érintve Abbáziát. Menetár oda és vissza 80 fillér.

Abbáziába a Lovrana és Sirály hajókkal felváltva d. e. 7, 8, 9, 10, 11 és déli 12 órakor, valamint délután 2, 3, 4, 5, 6, 7 és 9 $\frac{1}{2}$ órakor. Menetár oda és vissza 1 korona 20 fillér személyenként. Utolsó járat Fiuméből Abbáziába este 8 órakor. Abbáziából vissza este 8 órakor.

Portoréba és Buccariba az Abbazia gőzössel délután 2 és fél órakor, érintve menet és esetleg jövet is Urinj kikötőjét. Indulás Buccariból vissza este 6 órakor. Menetár oda és vissza személyenként 80 fillér.

Cirkvenicába vasárnap április 15-én a *Tatra* gőzössel és hétfőn április 16-án a *Liburnia* gőzössel. Indulás Fiuméből délután 3 órakor. Visszajövet Cirkvenicából este 6 $\frac{1}{2}$ órakor. Menetár oda és vissza 1 korona.

— **Siketnémák felvétele.** A siketnémák kecskeméti államilag segélyezett intézetébe az 1906/1907. tanévre nem- és vallás-külömbőség nélkül felvételnek olyan 7—10 éves koru siketnéma gyermekek, kiknek a siketségen kívül más testi vagy szellemi fogyatékoságuk nincs. Felvételért a lepszegényebb szülők is folyamodhatnak, mert az intézet igazgatósága módját eíti annak, hogy a vagyontalan szülők gyermekei is bejussanak az intézetbe. Az iskoláztatás ideje 8 év. Felhívjuk a szülők figyelmét arra a körülményre is, hogy az intézettel kapcsolatosan egy országos jellegű kertészeti továbbképző iskola felállítása tervezetik, mely valószínűleg már ez év őszén megkezdí működését, s amelyben az *intézetet végzett növendékek* a kertészet minden ágában és a szőlő-, gyümölcsstenyésztésben fognak kiképeztetni. A folyamodványok ez évi május hó 15-ig nyújtandók be az intézet felügyelő-bizottságához. Bővebb felvilágosítással szívesen szolgál az intézet igazgatósága.

— **Mit kell minden hölgynek tudnia?** Elsősorban azt, hogy lebilincselő szépségét hogy tarthatja meg a legmagasabb korig, hogy védheti meg arcát a nap és a szél befolyása ellen, hogy távolíthatja el az arcát elcsufító szeplőt, májfoltot, pattanást, mitessert és egyéb arczisztatlanságot. Mindezek legbiztosabb segítőszere a törvényesen védett, sem higanyt, sem ólmot nem tartalmazó hírneves Földes-féle *Margit-crème*, mely pár nap alatt a ránczokat kisimítja és az arcznak finom, fiatal, rózsás színt ad. Nagy tégely 2, kicsi 1 korona. Kapható a készítőnél: *Földes Kelemen* gyógyszerésznél Aradon és minden gyógyszer-tárban.

A szerkesztőség és kiadóhivatal telefon-száma: 224.

SZÍNHÁZ.

A magyar színtársaság holnap, vasárnap délután a «Böregér» előadásával kezd meg a fiumei színi idényt. Este ünnepélyes megnyitólőadásul a «Lőcsei fehér asszony» kerül színre, melynek szereposztását alant adjuk. Husvét hétfőn szintén két előadás lesz. Délutánra a «Tündérlak Magyarhonban», este pedig a «Csöppség», fényes Samunak e nagyszerű darabja van kitűzve.

Kedden este Barrie vigjátékát, a «Vén leányok»-at játsszák. A «Vén leányok» az összes európai színpadokat diadalmasan járta be: Londonban egy külön épített színházban 500-szor adták e romantikus szép darabot, amelyben a főszerepeket kedden Haraszi Miczi, Kende Paula, Aitner Ilka, Garay Ilus, Szabó Ferencz, Szóke Sándor, Gedő Gusztáv és Csolnakosi Gyula adják.

Szerdán este a zseniális magyar operette-szerző, Konti József «Fecskék» című operettje kerül színre. E darabnak a Király-színházban óriási sikere volt, valamint Pozsonyban is. A darab főszereplői: Mezei Jolán, Sugár Jolán, Sárossy és Papir Sándor. A «Fecskék» nem tévesztendő össze a tavaly adott «Fecskefészek»-kel.

Heti műsor:

Vasárnap délután: «Böregér.»

» este: «Lőcsei fehér asszony.»

Hétfő délután: «Tündérlak Magyarhonban.»

» este: «Csöppség.»

Kedd: «Vénleányok.»

Szerda: «Fecskék.»

Csütörtök: «Baccarat.»

Péntek: «Vig özvegy.»

Szombat: «Czigánybáró.»

Vasárnap délután: «Fecskék.»

» este: «Vig özvegy.»

Vasárnap este.

A. bérlet.

A lőcsei fehérasszony.

Énekes történeti színű táncokkal 3 felvonásban, 7 képből. Irta Jókai Mor után Farago Jenő. Zenéjét szerző Barna Izso.

SZEMÉLYEK:

Andrássy István, kurucz generális	Csiky László
Korponay János, kapitány	Szabó Ferencz
Géczy Julianna, felesége	Kende Paula
Gábor, a fiuk	Csiky Laczika
Fabricius Antal, Lőcse főbírója	Somlár Zsiga
Krisztinka, a leánya	Széchy Sári
Alanda Jozsef, főbíró	Virágh Ferencz
Venceslaus, a fia	Papir Sándor
De Belloville lovag	Földes Dezső
Blumevitz, csász. kapitány	Gedő Gusztáv
Füstös kurucz	Hajagos Károly
Panna	Berczik Margit
Kikiálto	Barics Gyula
Andrássy Istvánné	Csolnakosi Gyula
Ferko } fiai	Haraszi Miczi
Joska }	Sz. Garai Ilona
Andrássy Miklos, dervis generális	Csiky László
Pálfi János, grof, nádor	Csolnakosi Gyula

Hétfő este.

B. bérlet.

A csöppség.

Énekes vigjáték 3 felvonásban, Irta: Fényes Samu, zenéjét: Marton Géza.

SZEMÉLYEK:

Dengelegi	Csiky László
A csöppség leánya	Mezey Jolán
Gajdosné, alkalmazottja	Daroczy Ilka
Ambro	Szóke Sándor
Lenci	Virágh Ferencz
Mártha, a huga	Kende Paula
Tanito	Gedő Gusztáv
Pap	Csolnakosi Gyula
Jancsi, Ambro kocsis	Sáfrány Vilmos
Sara, Ambro gazdaasszonya	Aitner Ilka
Jutka, Ambro cselédje	Csiky Lászlóné

Főszerkesztő:

Szemerjai Kovács Zoltán.

Felelős szerkesztő:

Murai Jenő.

Kiadótulajdonos:

«Unio» könyvnyomdai műintézet.

Fiatal irodai tisztviselő,

ki a magyar és német nyelvet jól bírja és az irodai teendőiben jártas, azonnal felvétetik. — Czim a kiadóhivatalban.

14—16 éves fiut,

ki magyarul is beszél, fizetéssel felvesz az «Unio» könyvnyomdai műintézet, Adria palota.

Életképes

szép jövedelmet biztosító és nagyjövőjű vállalat létesítéséhez társ kerestetik. 2000 korona készpénz, a magyar nyelv föltétlen tudása és kellő intelligencia megkívánatik. — Czim a kiadóban.

≡ A magyar és német ≡

gyorsirási esti tanfolyamra

jelentkezhetni

≡ e lap kiadóhivatalában. ≡

Használt és új

Zsákok raktára.

Bel- és külföldi gyártmányú új- és használt zsákok vétele és eladása.

Rupnik Emil

Ürményi-tér 6. sz. Steinmann-féle ház.

Telefon 226. sz.



egészségi és kozmetikai szempontból felülmulhatatlan.
BRÁZAY-féle KÖLNI-VIZ
 az illatszerek legkiválóbbja.
BRÁZAY-SÓSBORSZESZ
 nélkülözhetetlen háziszser.

Fiume első magyar rizshántoló- és rizs keményítőgyár részv.-társaság

FIUME.
 VÉDJEJY.



Különlegesség
fénykeményítő
 tábláscsákban.

A vegyi tisztaságért a gyár kezkesedik.

FIGYELEM!

Megbízható legjobb minőségű
 hírneves valódi szépeességű

**lenvászon és
 damasztáru**

minden nagyobb üzletben kapható.

A késmárki gyár
 bejegyzett védjegye



HAZAI IPAR!

A DREHER ANTAL-féle egyesült sörgyárak részvénytársaságának
 (Gyár Budapest-Kőbánya).
 — fiumei főraktára. —

Iroda: Urményi tér 6. — Jéggyár: Canale utca, Steinmann-ház. — Telefon szám 226.

Gyógyhatású DUPLA MALÁTA SÖR

Orvosok által ajánlott gyógyító hatású sör. A sör hetenként 25 majolika palaczkot tartalmazó eredeti ládákból érkezik frissen a gyárból. — Ezen kitűnő sörön kívül állandóan raktáron van kiviteli és márcziusi sör, 1/4, 1/2 és 1 hl-es hordókban és 50 fél literes palaczkot tartalmazó eredeti ládákból.

Vendéglősök rendelésre barna dupla maláta sört is kapnak.

Bárhoz házhoz is történik szállítás.

Detail elárúsító helyek:

„Unione“-üzlet Via del Pino. — F. Pavletich (volt fogyasztási szövetk. üzlet) Corso Pro-lungato. — Schenk János „Fiumara“-kávéháza. — A „Salamon“-féle cukrászda, tulajdonos: Bardola V. — Rod. Tscheric fűszerüzlet a Fiumarán.

Mindenkor friss csapolás.

a „SORKO“-féle vendéglőben, a községi tak. pénztár épületében, Batthyányi rakodópart 10.

Főképviselet: Rupnik Emil, Urményi-tér 6.

Könyvnyomdai
 műintézet



Tipografia
 artistica

„UNIO“

„Adria“ palota, FIUME palazzo „Adria“.

TELEFON 224.

— SZÁLLIT —

minden a nyomdászatba vágó munkát gyorsan, szakismerettel és a legolcsóbban.

— ESEGUISE —

prontamente con conoscenza del ramo ed al più buon mercato ogni lavoro tipografico.

!! Legújabb újdonságok !!

Szalonszőnyegek, szőnyegek háló- és ebédlő-szobák számára, csipke- és szövetfüggönyök, prémek, asztal- és ágyterítő garnitúrák

nagy választékban és közismert olcsó árakban egyedül **WEISS M.** cégnél kaphatók.

FIUME, Corso II. — TRIEST, Corso 9.

A legmodernebb kézműárak, férfi- és női ruhaszövetek, selyem, bársony, butorszövet, kész fehérnemű, keztük, csipkeárak, szőnyegek, nyakravalók és mindennemű disztárgyak eladása.

— Szabott árak! — Szabott árak! —
 Mengasszonyi kelengyék a legolcsóbb árban szállíthatnak.